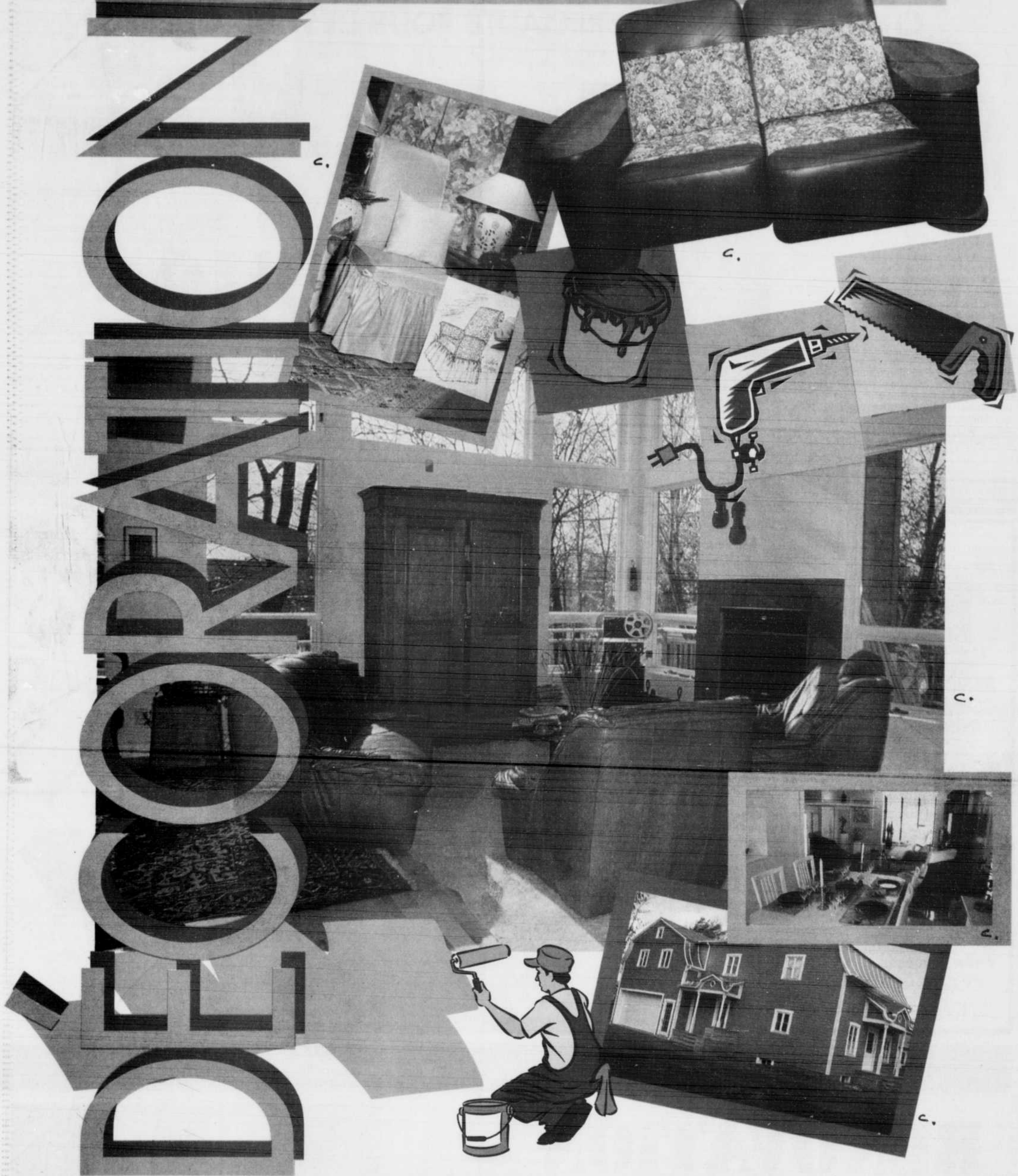


PUBLIREPORTAGE

r é n o v a t i o n



COLLECTIONS ROTIN 1996-1997

Toutes les nouveautés d'automne maintenant en magasin!
Utilisez notre plan mise de côté et profitez d'un maximum de choix

Le plus grand spécialiste de meubles de rotin à Québec



Très variée, la collection Raffles comprend également causeuses, chaises berçantes et une grande variété d'accessoires en 3 couleurs: cognac, vert et bourgogne.

Ex.: fauteuil à partir de **149,95\$**

Des meubles de qualité à des prix plus que compétitifs



La collection Mauï, de très belle qualité vous offre un choix de coussins de 450 motifs différents.

Ex.: causeuse **850\$**

LA MAISON DU ROTIN
2000

À noter que les travaux de construction sur le boul. Charest sont terminés.

740, boul. Charest Est (Place Cartier), Québec **647-1997**

303042

rénovation DÉCORATION

PUBLIREPORTAGE

LA MAISON DU ROTIN 2000 OFFRE LE PLUS GRAND CHOIX DANS CETTE SPÉCIALITÉ POUR L'EST DU QUÉBEC

Le mobilier et les accessoires de rotin font partie de l'habitat des Québécois pour rester. Ces articles, quand ils sont de qualité, sont faits pour durer aussi longtemps que les meubles en bois. Les consommateurs seront donc heureux d'apprendre que l'automne apporte cette année beaucoup de nouveautés dans ce domaine. Ils trouveront, dans toutes les lignes, des formes différentes, des styles inédits et de nouvelles couleurs. Une visite à la Maison du Rotin 2000, au 740, boulevard Charest Est à Québec, les convaincra que l'automne 1996 est particulièrement riche en originalités. La boutique, créée il y a 20 ans, peut se vanter d'être le plus gros spécialiste de meubles de rotin de l'Est du Québec. Traditionnellement, le début de l'automne et du printemps constituent ses périodes de pointe du meilleur choix, l'inventaire étant alors à son maximum. Cette année, l'éventail particulièrement exceptionnel des nouvelles créations ne manquera pas de séduire les amateurs du rotin. Au surplus, la clientèle est assurée de profiter du meilleur rapport qualité/prix. C'est que la Maison du Rotin effectue toujours ses achats en grandes quantités. Ainsi, elle obtient de



Les meubles de rotin se complètent par eux-mêmes ou peuvent être combinés à d'autres styles pour à chaque fois apporter une note distinctive à la décoration d'une pièce.

meilleurs prix et économise sur les frais de transport. En bout de piste, ce sont les clients qui économisent, surtout que l'entreprise écoule régulièrement de la marchandise en réduction justement pour faire profiter les consommateurs du «prix du volume».

Pour tous les budgets

La Maison du Rotin offre une quantité inouïe d'articles, allant de 50 cents l'unité à quelques milliers de dollars. En fait, on y trouve de la marchandise pour répondre à tous les budgets et dans tous les cas la sélection est basée d'abord sur la meilleure qualité possible pour le prix.

La boutique offre de l'ameublement pour toutes les pièces de la maison, y compris pour le jardin. Une vaste collection d'accessoires permet de compléter le décor; on parle alors de bibelots originaux et personnalisés, cadres, paniers, masques et autres. Le choix des coussins y est presque infini avec une gamme de 450 couleurs et tissus.

Pratiquement inusables et très faciles d'entretien, les meubles de rotin peuvent être utilisés seuls ou facilement appariés à différents autres styles; en fait, on les qualifie de «meubles caméléons». Ils ajoutent beaucoup de chaleur et une note rustique à l'ambiance d'une pièce.

Les consommateurs doivent cependant s'assurer d'acheter des meubles en rotin, non en paille, et construit avec du bois plein et non creux. C'est pour cela qu'à la Maison du Rotin 2000 on conseille de toujours faire affaires avec des spécialistes.



LES PORTES BARIL

Distributeur exclusif des portes
DECADE DE RAYNOR

**FABRICATION - VENTE
INSTALLATION - RÉPARATION**

SALLE D'EXPOSITION

**PORTES DE GARAGE
SERVICE 24 HEURES**

355, Marais, bureau 180
Vanier (Québec) **684-2030**

Asbestos - Chicoutimi - Drummondville -
Sherbrooke - Trois-Rivières - Montréal
Usine à Victoriaville 1-800-567-5812

Vitrerie LEPAGE 95 INC. Depuis 1962

Toujours au 930, rue Sainte-Thérèse
Parc Industriel Saint-Malo, Québec
Tél.: 681-6393

Aussi à Charlesbourg
9125, Henri-Bourassa
Tél.: 623-1926

RÉNOVATION ET DÉCORATION CLÉ EN MAIN

Avec nos 18 années d'expérience, vous ne pourrez qu'être satisfait de nos idées, solutions et services spécialisés.

ARCHITECTES, DESIGNERS ET DÉCORATEURS

L'ATELIER AVANT-GARDE

2646, CHEMIN SAINTE-FOY, SAINTE-FOY G1V 1V2 651-1616

Dans LE SOLEIL du jeudi 7 novembre, ne manquez pas de lire le cahier spécial

RÉNOVATION

Tous les sujets d'actualité concernant la rénovation:

- le choix d'un entrepreneur
- les travaux qui ajoutent une plus-value et l'échelle d'investissement selon la valeur de la propriété
- pourquoi rénover au lieu de vendre
- l'importance d'une bonne planification
- des entrevues avec les spécialistes de la rénovation et leurs clients



Un cahier à conserver, indispensable à tous ceux qui prévoient entreprendre des travaux chez eux.



publié en collaboration avec



LE SOLEIL



rénovation DECORATION

PUBLIREPORTAGE

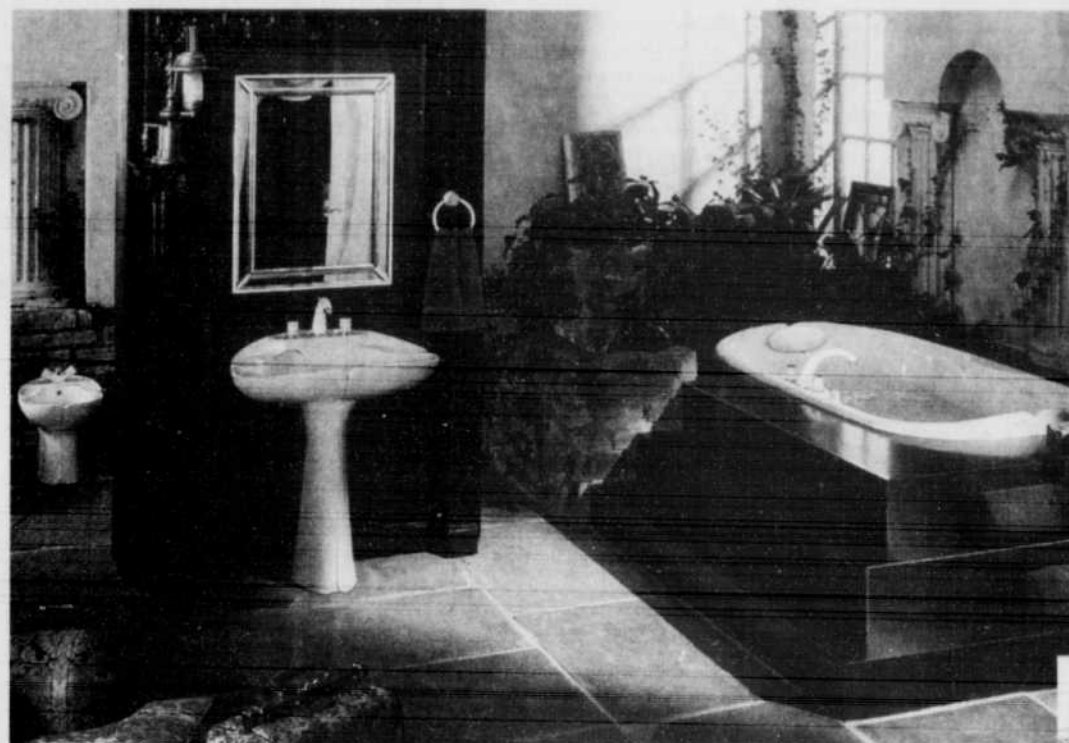
ATLAS BAINS & CÉRAMIQUES AGRANDIT POUR OFFRIR ENCORE PLUS À SA CLIENTÈLE

Atlas Bains & Céramiques, l'entreprise-sœur de Marbre Granite International, vient d'entreprendre des travaux de 300 000 \$ à ses installations de 1385, Pointe-aux-Lièvres à Québec. L'investissement permettra entre autres d'agrandir de 650 mètres carrés (7000 pieds carrés) la salle de montre et d'améliorer la façade de l'immeuble.

Les clients de ces deux entreprises, fondées par Carlo Marzaro et son épouse Marie-Marthe Cook, dont les quatre fils ont pris la relève, bénéficieront ainsi d'une meilleure présentation d'une gamme de produits encore plus vaste. En fait, Atlas Bains & Céramiques offre toutes les marques de baignoires, douches, éviers et robinetteries connues comme Kohler, Acrylica, Grohe, Alcove, American Standard et Jacuzzi, à titre d'exemple.

Les clients, de souligner Dino Marzaro, sont toujours assurés d'obtenir de judicieux conseils de la part d'une équipe de 25 ans d'expérience, de trouver en étalage les dernières nouveautés et surtout de pouvoir obtenir sur place une démonstration de tout produit qu'ils désirent acheter.

L'entreprise propose également un choix de plus de 500 modèles de marbre, granite et tuiles de céramique pour que chacun puisse créer un décor personnalisé. Ainsi, céramique, marbre et granite, peuvent se marier dans des mosaïques audacieuses et économiques, grâce au service de découpage sur place effectué par des experts.



Cette illustration de produits Kohler montre que l'élégance et le confort peuvent aller de pair lors d'achats d'articles sanitaires.

Marbre Granite International
L'ajout d'une usine de transformation de marbre et de granite à la vocation originale remonte à 1983. Ce fut en fait la première à Québec à

offrir un tel service sur mesure, ce qui lui donne une longueur d'avance sur la compétition, note M. Dino Marzaro. Les spécialistes de l'entreprise peuvent

fabriquer n'importe quoi, du revêtement de foyer au revêtement extérieur, en passant par les meubles et comptoirs. D'ailleurs leur expertise est régulièrement mise à contribution, comme ce fut le cas dernièrement pour des immeubles prestigieux comme l'hôtel de ville de Sainte-Foy, le Centre des congrès de Québec et l'aéroport de Québec.

La force des deux volets d'affaires, c'est sa polyvalence et son pouvoir d'achat. En fait, c'est le seul endroit dans la région où on peut trouver tout sous un même toit en matière d'appareils sanitaires, robinetterie, céramique ainsi que les revêtements et meubles en marbre et granite.

De plus, Atlas Bains & Céramiques et Marbre Granite International sont tous les deux regroupés avec d'autres entreprises du même genre à travers tout le Canada pour constituer un meilleur pouvoir d'achat, ce dont profitent les consommateurs. On y trouve aussi des produits exclusifs d'entretien et de réparation pour le marbre et la céramique tachés ou dépolis.

Pas surprenant alors d'apprendre que la clientèle d'Atlas Bains & Céramiques et de Marbre Granite International aime le climat de confiance et les 25 ans d'expérience offert par la famille Marzaro et son personnel.



DES CONSEILS PRATIQUES

Pour nettoyer des tentures à peu de frais, placez-les dans la sècheuse à réglage peu élevé pendant environ 20 minutes, avec une serviette en tissu éponge mouillée et une espadrille propre. Le soulèvement de la tenture, et la poussière se retrouvera dans le filtre à charpie. Les tentures doivent être nettoyées séparément.

Il est essentiel que les outils aient toujours une lame bien aiguisée, pour des raisons de sécurité autant que d'efficacité. Une lame émoussée requiert plus de pression, ce qui peut entraîner des dérapages et blesser l'utilisateur.

Pour nettoyer les fenêtres de la maison, du liquide pour pare-brise revient souvent moins cher qu'un nettoyant à vitres.

Pour retrouver une lentille cornéenne ou tout autre petit objet dans un tapis épais, fixez un bas de nylon à l'extrémité du tuyau de l'aspirateur et 'balayez' l'endroit où l'objet a disparu.

Vous pouvez utiliser de la pâte dentifrice pour polir les objets en cuivre.

Avant de scier une planche, de tailler du papier peint ou d'effectuer une tâche qui requiert des mesures exactes, prenez le temps de mesurer une deuxième fois: une erreur est difficilement réparable.

Avant d'accrocher un cadre sur un mur en plâtre, posez une minuscule bande de papier-cache adhésif à l'endroit où vous enfoncerez le clou. Le ruban empêchera le plâtre de s'effriter.

Si vous avez besoin de plusieurs contenants de peinture pour un mur, mélangez-les tous ensemble dans un plus grand seau afin d'obtenir une couleur uniforme.

Même si vous utilisez une petite tronçonneuse moins puissante, le risque d'un contrecoup est toujours présent. Restez à un certain angle et ne tenez jamais la tronçonneuse directement devant vous lorsque vous la manipulez.

Avant de décider d'un agencement de couleurs, rappelez-vous que les couleurs plus sombres font paraître une petite pièce plus grande. Des murs pâles avec un tapis ou des meubles foncés produiront l'effet contraire.

FAITES VITE ET ÉPARGNEZ

L'UNIQUE MAXI CENTRE D'AUBAINES EN DÉCORATION

STORES VERTICAUX*

- Tringles supérieures, garanties à vie
- Meilleurs conseillers à Québec
- Dépositaire autorisé des marques reconnues: Levolor, Holican, Hunter Douglas, Draco

TOUS LES STORES VERTICAUX*
fabriqués pendant que vous attendez**...
SANS TAXES

TOUS LES STORES HORIZONTALS*
P.V.C. et ALUMINIUM
grand choix de couleurs et grandeurs en stock
SANS TAXES

TOUTES NOS TOILES*
opaques en stock
plusieurs grandeurs disponibles
SANS TAXES

TOUS LES PRODUITS HUNTER DOUGLAS HORIZONTALS OU VERTICAUX:
Stores en bois plissés • silhouette vignette • duette
SANS TAXES

PAPIER PEINT

TOUS LES ROULEAUX* et BORDURES* de papier-peint
choix énorme de motifs et couleurs...
JUSQU'À 5000 rouleaux en stock
SANS TAXES
TOUS LES ACCESSOIRES*
qu'il vous faut pour la peinture et la tapisserie (rouleaux, pinceaux, etc...)
SANS TAXES

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE GRATUIT 681-6023
DÉCOREZ À DES PRIX DÉRISOIRES

TI-FRÈRE

PAYE TOUTES LES TAXES

POUR UN TEMPS LIMITÉ JE PAIE LES TAXES

COUVRE-PLANCHER

PLUS DE 100,000 V.C. D'AUBAINES EN STOCK
• Dépositaire autorisé des marques: Peerless, Domco, Mannington, Queen, Harding
• Installation garantie faite par des experts • Meilleurs conseillers à Québec

TAPIS* COMMERCIAL
Plus de 20 000 v.c. en stock. À partir de seulement
Nylon et polypropylène.
Beau choix de couleurs en stock.
4.99\$ v.c.

TAPIS* SAXONY
100% nylon, anti-tache et anti-statique.
Grand choix de couleurs.
10.99\$ v.c. SANS TAXES

PRÉLARTS* SANS CIRAGE À partir de 9.99\$ jusqu'à 49.99\$
Plus de 15 000 v.c. en stock. Domco, Mannington, Armstrong.
Facile d'entretien. Grande liquidation
SANS TAXES

CARPETTES*
Plus de 200 motifs et couleurs! Laine, nylon, polypropylène, acrylique. Anti-tache et facile à nettoyer.
Grandeurs disponibles: 6' x 9' et 8' x 11'.
PAYEZ et EMPORTEZ SANS TAXES

CHEMIN DE PASSAGE*
Grand choix de motifs et de couleurs en magasin.
*Marchandise sélectionnée
PAYEZ et EMPORTEZ SANS TAXES

TAPIS TWIST* 100% nylon anti-tache et anti-statique
15.99\$ v.c. SANS TAXES

TAPIS RÉSIDENTIEL*
100% nylon anti-tache et anti-statique
Rég. 18.99 v.c. EN SPÉCIAL **16.99\$ v.c. SANS TAXES**

LIQUIDATION* Valeur fantastique.
Rég. de 12.99\$ à 29.99\$ pour seulement
Tapis Saxony et Twist. Tous les styles.
Balances de lignes.
9.99\$ v.c.

PRÉLARTS*
Grand choix de motifs et de couleurs. Balance de rouleaux.
Rég. de 9.99\$ v.c. à 27.99\$ v.c.
À PARTIR DE **4.99\$ v.c. JUSQU'À 9.99\$ v.c.**

CÉRAMIQUE* SANS TAXES
Tuiles* à plancher.
Beau choix de couleurs et de motifs:
8" x 8" à partir de 1.69\$
12" x 12" à partir de 1.99\$
16" x 16" à partir de 1.99\$

Toutes les céramiques* murales en stock. Superbe choix de motifs
SANS TAXES
TUILES À PLANCHER* À PARTIR DE 39.99\$ (cassette de 45 p.c.)
pré-encollées, sans cirage. Facile à installer et à entretenir.
SANS TAXES

215, boul. HAMEL, VANIER

Heures d'ouvertures:
Lundi, mardi, mercredi: 9h00 à 18h00.
Jeudi et vendredi: 9h00 à 21h00. Samedi: 9h00 à 17h00. Dimanche: 12h00 à 17h00.

NOUVEAU!!! CHEZ TI-FRÈRE NE PAYEZ RIEN AVANT 6 MOIS*

ACHAT MINIMUM REQUIS DE 500\$
TOUS LES DÉPARTEMENTS
DÉTAILS EN MAGASIN
*sur approbation de crédit

LE PRO DE LA DÉCORATION

LITERIE

DOUILLETES, COUVRE-LITS, DRAPS, DUVETS, OREILLERS
• Confections garanties faites par des professionnelles
• Meilleures conseillères à Québec
• Dépositaire autorisé des marques: Sheffex, Lawrence, Cannon, Griffith

TOUTES LES DOUILLETES* ET COUVRE-LITS* EN STOCK SANS TAXES

TOUTES LES SERVIETTES* EN STOCK SANS TAXES

ENSEMBLE DE DRAPS* EN STOCK SANS TAXES

TOUTES NOS COUETTES* ET NOS DUVETS* EN STOCK SANS TAXES

RIDEAUX* DE DOUCHE EN STOCK SANS TAXES

TOUS LES TISSUS SUR COMMANDE SPECIALE SANS TAXES

PEINTURE

PEINTURE* CROWN DÉCOR DE CROWN DIAMOND
BEAU CHOIX DE COULEURS
MODE
SANS TAXES

*Marchandise en stock seulement

LES MEILLEURS PRIX GARANTIS TOUS LES JOURS

Si vous trouvez un meilleur prix pour le même produit dans n'importe quel autre magasin ailleurs, Ti-Frère s'engage à vous rembourser la différence plus 10% de la différence.

renovation DECORATION

PUBLIREPORTAGE

LA SALLE DE BAINS VIENT EN TÊTE DES PROJETS DE RENOVATION

Quand on parle de rénovation, la salle de bains vient généralement en premier, suivie de la cuisine. Lacroix Décor est passé maître dans ce domaine avec une

équipe de cinq conseillères professionnelles qui se tiennent constamment à l'affût des nouveautés du marché des accessoires de salles de bains et de cuisine.

Le monde des appareils sanitaires et de la robinetterie est en constante évolution. Les nouvelles technologies et les hauts standards de qualité influencent le design. Mais que les consommateurs préfèrent des styles futuristes ou empreints de nostalgie, dans des tons flamboyants ou discrets, Lacroix Décor satisfait toutes les attentes en faisant affaires avec des fabricants parmi les plus réputés et les plus audacieux.

À la fois grossiste et détaillant, l'entreprise possède une salle de montre au 1140, des Basses-Terres à Québec (près des Galeries de la Capitale). Tous les plombiers, entrepreneurs et consommateurs y sont les bienvenus, du lundi au samedi inclus; c'est également accessible jusqu'à 21h les jeudis et vendredis.

Lacroix Décor offre des produits standards et haut de gamme qui répondent à tous les goûts et à tous les budgets. L'entreprise propose entre autres des marques prestigieuses comme Kohler, Maax et Crane dans les appareils sanitaires; elle compte des noms comme Grohe, Delta, Moen et Kohler dans ses articles de robinetterie et d'accessoires comme les barres à



La nouvelle douche-baignoire Maestro de Maax, le raffinement à la portée de tous.

serviettes et les supports de papier hygiénique. Elle est dépositaire aussi des dessus de comptoir moulé en Corian.

Un service personnalisé

Lacroix Décor a fait sa marque depuis huit ans sur le marché des salles de bains et cuisines par son service personnalisé et après vente. «Nous travaillons avec le client du début à la fin pour assurer un bon suivi», souligne la conseillère Blandine Paquet.

On peut, selon elle, faire quelque chose de très joli même dans une petite pièce. Il faut au préalable obtenir les bonnes informations et connaître les produits qui représentent les meilleurs investissements.

Le marché offre un choix énorme avec tous ces nouveaux bains thérapeutiques et ou tourbillon, douches aux différentes grandeurs et styles et de caractéristiques technologiques distinctes. On accorde beaucoup d'importance maintenant à la consommation d'eau, à son action sur le corps et à la fiabilité des appareils.

Les saisons apportent leur lot de nouveautés, mais le blanc demeure très populaire bien que la palette des couleurs mode s'étende. Entre autre la nouveauté de l'heure, c'est la baignoire-douche monocoque Maestro de Maax.

Elle n'exige pas plus que l'espace extérieur d'une baignoire conventionnelle et se distingue par sa forme arrondie en façade.

De Kohler, ne manquez pas d'admirer les appareils destinés à transformer salles de bains et cuisines en véritables galeries d'art privées.

LA QUALITÉ DU PRODUIT ET CELLE DE L'INSTALLATION VONT DE PAIR

Le confort et la durabilité ne passent pas par quatre chemins en matière de portes et fenêtres. Il faut opter dès le

départ pour les produits et une installation de qualité; l'un et l'autre doivent se compléter et c'est ce qui fait la renommée de Vitro Clair.

L'évolution des techniques, les nouvelles normes d'économie d'énergie et le développement des méthodes ont suscité une véritable révolution dans le monde des portes et fenêtres. Les fabricants créent des produits de plus en plus performants, mais leur installation selon les règles de l'art demeurent toujours un facteur de base pour en retirer tous les bénéfices, explique M. Alain Rousseau, directeur des ventes chez Vitro Clair.

Si bien d'ailleurs que l'entreprise du 2630, boulevard Wilfrid-Hamel Ouest à Québec fait partie d'un groupe très sélect devenu bannière et connu sous le nom de

Maître installateur certifié Donat Flamand. Les membres de ce groupe se démarquent par leur approche conseil et prennent un engagement formel en sept points envers leurs clients: cela va d'une visite initiale sur place pour mieux conseiller le consommateur à un suivi après-vente qui inclue une inspection des travaux une saison après l'installation. C'est de loin l'approche la plus professionnelle sur le marché.

Une gamme exclusive

En affaires depuis presque vingt ans, Vitro Clair est distributeur exclusif dans la région de Québec des produits Donat Flamand depuis



1983. L'entreprise a opté pour le fabricant de Saint-Apollinaire à cause de la qualité exceptionnelle de ses portes et fenêtres, souligne M. Rousseau.

Il n'hésite pas à les placer parmi les meilleurs au pays. En plus, la firme Donat Flamand a adhéré au Programme d'homologation volontaire de l'Association canadienne des fabricants de portes et fenêtres. Cela signifie que tous les produits du fabricant répondent à des exigences canadiennes très

rigoureuses en fonction de notre climat et que des inspections sont effectuées régulièrement à l'usine par un inspecteur indépendant lors de visites de contrôle surprises.

La rénovation d'une maison débute souvent par le changement des portes et fenêtres. En réalité, remarque le spécialiste, ces

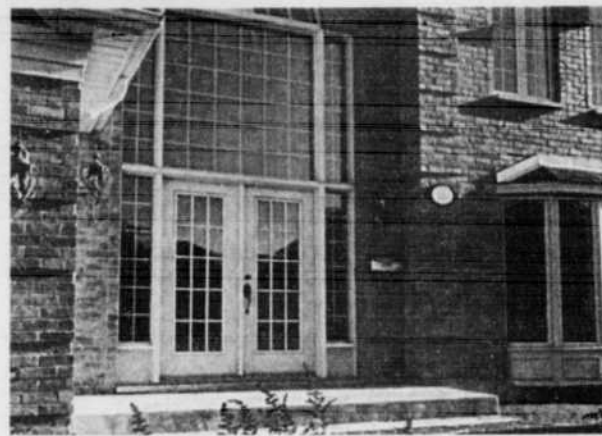
items durent environ 20-25 ans sur une maison. Il est donc très important de procéder d'abord au bon choix des matériaux.

Il souligne à ce sujet l'importance de toujours consulter des experts pour obtenir le produit adapté aux besoins du bâtiment dont les murs et structures sont différents selon l'époque de construction. Il faut

s'assurer aussi de transiger avec une entreprise solidement établie qui sera encore là pour le service après-vente.

Que l'on parle de bois, PVC ou d'aluminium, les gens recherchent toujours le confort et peuvent maintenant le trouver grâce aux recherches et aux nouvelles normes. Mais, rappelle M.

Rousseau, que l'installation soit effectuée par des bricoleurs ou des spécialistes, elle fait foi de tout. Il invite d'ailleurs les gens à visiter la salle de montre de Vitro Clair pour admirer sur place l'excellence de la qualité de la gamme de produits exposés et constater la compétence du personnel.



Innovations techniques, esthétique et rendement supérieur sont quelques-unes des caractéristiques des portes et fenêtres Donat Flamand vendues par Vitro Clair.

Vibrierie
LEPAGE 95 INC.
Toujours au 930, rue Sainte-Thérèse
Parc Industriel Saint-Malo, Québec
Tél.: 681-6393
Aussi à Charlesbourg
9125, Henri-Bourassa
Tél.: 623-1926

Depuis 1962

Consultez les **Experts** en bois franc

LE BOIS PREND LE PLANCHER

DU PLANCHER DE BOIS FRANC SUR LE BÉTON

OUI, C'EST POSSIBLE!

BOISERIES SIGNÉES offrent le seul plancher pour **CONDOMINIUMS** composé à **100%** de bois franc.

- **CONCEPT D'INSONORISATION** qui rencontre les normes du marché
- La structure du produit et son adhérence au béton sont **GARANTIES** à vie
- **ÉPAISSEUR** totale 1/2" seulement, pas de faux plancher
- Plus de **70 MODÈLES** et couleurs préfinis en usine

Bruce
Garantie à vie

BOISERIES SIGNÉES

ESCALIERS • PLANCHERS • PORTES INTÉRIEURES • MANTEAUX DE FOYER
2630, boul. Wilfrid-Hamel Ouest, Québec (Québec) G1P 2J1
Téléphone: 681-6118 Télécopieur: 681-1123

KOHLER

sort de l'ordinaire

VISITEZ NOTRE SALLE D'EXPOSITION

Tous les goûts, tous les styles dans notre magnifique collection d'éviers de cuisine de haute qualité KOHLER...

Distributeur des appareils sanitaires **KOHLER**

Heures d'ouverture:
lundi au mercredi: 8h à 17h
jeudi et vendredi: 8h à 21h
samedi: 9h à 17h

Salle de Montre

Lacroix DÉCOR

1140, rue des Basses-Terres, Québec
Tél.: 627-4771 / Télécopieur: 627-2740

rénovation DECORATION

PUBLIREPORTAGE

L'EXPERTISE DU MARCHÉ DU STORE LE CLASSE COMME CHEF DE FILE AU PAYS DANS CE CRÉNEAU

Quand les consommateurs projettent l'achat de stores, ils pensent naturellement au Marché du Store. C'est que l'entreprise en fait sa spécialité exclusive et elle a su au fil des ans se bâtir une solide réputation auprès des Québécois. En effet, le Marché du Store concentre toute son activité depuis plus de 40 ans sur la décoration des fenêtres. «Le spécialiste en store c'est nous», soutient avec fierté M. Normand Legault, porte-parole de l'entreprise. Et la salle de montre lui donne raison avec ses 15 000 styles et

conseiller dans cette vaste salle de montre de 929 mètres carrés (10 000 pieds carrés). On peut y voir tout ce que l'entreprise fabrique; les achats ne se font donc pas par catalogue. À la fois manufacture et marchand détaillant, le Marché du Store fabrique tout pour décorer une fenêtre, des stores verticaux et horizontaux aux stores plissés et aux toiles, en passant par les accessoires. Cela permet d'offrir aux consommateurs des produits de première qualité, garantis à 100 % et aux meilleurs prix. En effet, en achetant directement du manufacturier les clients bénéficient des prix de gros puisqu'il n'y a pas d'intermédiaires. En plus, en faisant affaires avec une entreprise québécoise établie au Canada et aux États-Unis, ils profitent d'immense pouvoir d'achat qui permet d'offrir la marchandise à des coûts vraiment

investissements majeurs, tant pour les locataires que les propriétaires. Reste que le meilleur moyen de tirer le maximum d'un tel investissement c'est d'abord d'opter pour la qualité, le choix et le service, ce que garantit le Marché du Store. Reconnu

comme le plus grand spécialiste au Québec, le fabricant s'est acquis une réputation d'excellence dont témoigne éloquentement sa position de numéro UN sur le marché du store.



couleurs de stores qui y sont exposés. Si un store n'y est pas, c'est qu'il n'existe pas. Le Marché du Store fut fondé en 1954. La chaîne ne cesse depuis de prendre de l'expansion avec plus de 40 super magasins aujourd'hui. Dans la région desservie par LE SOLEIL, il y en a trois: Vanier, Saint-Georges-de-Beauce et Chicoutimi.

Le gérant John Perez du Marché du Store de Québec comme une vingtaine d'employés dans son équipe pour conseiller les consommateurs sur tout ce qui concerne la décoration d'une fenêtre.



avantageux. **Qualité à tous les niveaux** Mais les atouts du Marché du Store ne se limitent pas là. Le spécialiste propose un service hors pair avec un délai de production de 24 heures. Quant aux commandes spéciales, elles sont satisfaites dans un temps record. «En faisant affaires directement avec le manufacturier, on évite les attentes inutiles», explique M. Normand Legault. La fenêtre constitue un des éléments importants de la décoration intérieure. Sa décoration apporte beaucoup à l'ambiance d'une pièce et c'est souvent la manière la plus efficace de renouveler son environnement quotidien, sans

Rénovation **LORETTEVILLE** intérieur - extérieur

**Cuisine - Salle de bains
Céramique - Agrandissement
Ajout d'étage - Sous-sol**

**VENTE ET INSTALLATION
Portes et fenêtres
Revêtement et toiture**

**Rénovation
LORETTEVILLE**
845-9854

Licence entrepreneur général &
Licence entrepreneur spécialisé

Financement jusqu'à 1 an sans intérêt
OU
Profitez du Programme "Rénovons" avec la
collaboration de la caisse populaire Les Saules

- * Financement de 6500\$ à un taux d'intérêt ridiculement bas soit de 2,9% pour 1 an et ne faites aucun versement de capital avant 3 ans.
- * Aucune restriction. Tout genre de rénovation accessible à ce programme.
- * Sur achat minimal de 8000\$.
- * Sujet à l'approbation du crédit et du bureau-chef.

**Estimation gratuite
845-9854**

PRÉPARER VOTRE MAISON POUR L'HIVER

Installer les doubles fenêtres, vérifier l'isolation de la maison, faire inspecter la fournaise et ramoner la cheminée voilà quelques-unes des corvées qui attendent tous les propriétaires à l'approche de l'hiver. Mais certains travaux secondaires ont aussi leur importance. Il s'agit souvent de tâches fort simples, qui peuvent néanmoins éviter des problèmes désagréables.

En voici quelques-uns:

- À moins que vous n'ayez l'intention d'aménager une patinoire à l'arrière de votre maison, vous n'aurez pas besoin des robinets extérieurs pendant l'hiver. En les vidant, vous éviterez que les tuyaux ne fendent au froid. La plupart des robinets extérieurs sont munis d'une petite poignée qui une fois dévissée, permet à l'eau de s'écouler.
- Le garage et la remise ne conviennent pas à l'entreposage de tous les produits. Il faut éviter de laisser au froid certains contenants de peinture, de colle et autres substances, en tenant compte de ce qui est indiqué sur les étiquettes. Les peintures à base d'huile ne seront pas affectées par le froid, mais la peinture au latex et les autres préparations à base d'eau se sépareront en fondant et deviendront inutilisables.
- Les insecticides, les herbicides et les engrais liquides doivent être entreposés à l'intérieur, ainsi que les pulvérisateurs utilisés pour leur application. Si ceux-ci sont entreposés dans un abri non chauffé, leur réservoir doit être vidé et les pièces démontées. Comme ils sont fabriqués de façon à éviter les fuites, le liquide restera à l'intérieur si la valve est fermée et des fissures apparaîtront la prochaine fois que vous les utiliserez.

LES BOIS Sélect

Entrepôt chauffé, ventilé, taux d'humidité garanti conforme aux normes manufacturières.

SPÉCIAL

Merisier naturel
3 1/4 préverni, 90% lustré Mercier
3,39\$ pi ca

VALIDE JUSQU'AU 31 OCTOBRE
PAYEZ COMPTANT ET APPORTEZ.

Distributeur exclusif et Mercier

Des professionnels dans le domaine du bois et les meilleurs produits sur le marché.
847-0661

601, rue Max-Gros-Louis
Village-des-Hurons, Loretteville (Québec)

Spécial
Barotins de chêne
2,50\$ ch

Le plus durable sur le marché. En démarche d'accréditation ISO 9002.

Fabriqués à la fine pointe de la technologie.

Une valeur sûre et un excellent investissement pour votre résidence.

renovation DECORATION

PUBLIREPORTAGE

LES BOIS SÉLECT, LE MEILLEUR ENDROIT

Un plancher de bois franc, c'est la nature dans la maison. Spécialiste reconnu dans la vente et la distribution de planchers de bois franc depuis 1990, l'entreprise Les Bois Sélect offre justement à sa clientèle ce que l'homme et la nature produisent de meilleur à ce niveau. Le marchand du 601, de la rue Max Gros-Louis, au Village Huron, est distributeur exclusif dans la région de Québec des lamelles de bois brut PG et des réputés planchers prévernés Mercier. Le propriétaire de cette entreprise de Montmagny a suscité un véritable engouement pour les planchers de bois franc en mettant au point une méthode unique de vernissage en usine au tournant des années 1980. Depuis, les recherches et les contrôles de qualité ont fait de Marcel Mercier un véritable «maître-finisseur» et de ses planchers des produits haut de gamme convoités non seulement partout à travers le Canada, mais également aux États-Unis et en Asie. Pour les clients préférant la finition des planchers sur place, Les Bois Sélect propose les lamelles de bois bruts fabriquées par PG selon les plus hauts standards de l'industrie canadienne, des produits recherchés aussi aux États-Unis et en Europe.



Mercier a réinventé le plancher de bois franc.

Qualité incomparable

En fait, le fabricant pousse le souci de la qualité au maximum, du choix du bois au vernissage. Si bien d'ailleurs, analyse François Sioui, que Mercier offre le vernis à 90 % de brillance, un niveau auquel le produit demande de l'excellence.

Les Bois Sélect possède un entrepôt chauffé et à humidité contrôlée où quelque 9300 mètres carrés (100 000 pieds carrés) de lamelles sont conservées en inventaire. On y garde toutes les largeurs (1 3/4, 2, 2 1/4, 2 1/2, 3 1/4, 4 1/4 et 5 1/4) et les essences (merisier, érable, chêne, frêne, noyer, cerisier et hêtre). On assure ainsi un service de livraison rapide à la clientèle, généralement la journée même, souligne François Sioui. Le commerçant dispose d'une équipe de conseillers dévoués, à l'écoute des besoins des consommateurs et des entrepreneurs. Ils sont toujours prêts à discuter d'installation, de finition et d'entretien des planchers de bois franc. Des vidéos sont disponibles pour les acheteurs qui veulent faire le travail eux-mêmes et on peut leur prêter gratuitement une cloueuse.

Les Bois Sélect propose aussi une gamme d'autres produits, toujours à des prix des plus compétitifs: produits de condominiums (planchers flottants), escaliers, moulures, portemiroir et également le fameux vernis à base d'eau; il est sans odeur et aussi durable que l'uréthane à base d'huile.

MISE SUR PIED D'UN NOUVEAU PROGRAMME "RENOVONS"

Rénovation Loretteville, une entreprise spécialisée dans la construction, et la Caisse populaire Les Saules se sont unis pour prendre la relève du plan gouvernemental de rénovation qui a pris fin. Ils viennent de lancer leur propre programme conjoint sous le nom de «Rénovons».

Le plan offre jusqu'à 6500 \$ de financement à 2,9 % par année, sans remboursement avant trois ans, pour des travaux de 8000 \$ et plus; ou bien un an sans intérêt. Le programme vaut pour tous genres de travaux et il est accessible à tous les propriétaires de maison de la région de Québec, sur approbation du crédit et du bureau chef. Ce projet arrive à point selon le propriétaire de Rénovation Loretteville, M. Jean-Louis Pelletier que l'on peut rejoindre au numéro de téléphone 845-9854. En effet, il estime que c'est le bon temps de planifier des travaux de rénovation intérieure: la main-d'oeuvre est disponible, ce qui permet d'une part de s'offrir un nouvel aménagement de son environnement en cadeau de Noël. D'autre part, comme le

marché de la construction tourne plutôt au ralenti, les prix demeurent stables et très intéressants pour le consommateur. À la fois détenteur d'une licence d'entrepreneur général et d'entrepreneur spécialisé, Rénovation Loretteville peut intervenir dans tous genres de travaux: recouvrement extérieur, dont le recouvrement BP, portes et fenêtres (notamment avec les produits de fenestration Donat Flamand), rénovation intérieure, agrandissement, finition de sous-sol, plomberie, électricité, peinture et autres, comme l'installation de gouttières par l'entremise de sa filiale Les Gouttières Nord-Sud. Fort de son expé-



La rénovation de la maison peut se faire sans en modifier le style.



CHANGER VOTRE DÉCOR?

Pour un intérieur à votre image

Chez Cosy, Estelle et Colette Beaudoin, deux complices en harmonie avec vos goûts.

Residentiel et commercial

1964, Rue St-Michel (angle Maguire) Sillery

682-2877

Vitrerie LEPAGE 95 INC. Depuis 1962

Toujours au 930, rue Sainte-Thérèse Parc Industriel Saint-Malo, Québec

Tél.: 681-6393

Aussi à Charlesbourg 9125, Henri-Bourassa

Tél.: 623-1926

L LAV V

VOTRE SPÉCIALISTE DE LA LOCATION TOUT POUR LA RENOVATION

CLOUEUSE À PLANCHER SABLEUSE FUSIL À PEINTURE SCIE TRONÇONNEUSE SCIE À BÉTON COMPACTEUR

OUVERT LE SAMEDI 7 h 30 à 17 h

ÉQUIPEMENT

1660, boul. Hamel, Duberger (entre Saint-Sacrement et du Vallon)

681-7346

Service de livraison

coupon à découper LOCATION

5\$

RÉNOVEZ SANS TRACAS

Selon vos besoins, nous offrons:

- Élaboration de plans et devis (3 dimensions)
- Conseils sur les produits et matériaux
- Recherche et sélection des meilleurs entrepreneurs
- Surveillance des travaux

Nos principaux domaines d'intervention:

- Aménagement intérieur (cuisine, salle de bains, sous-sol et bureau)
- Chauffage et ventilation
- Revêtement extérieur
- Portes et fenêtres
- Isolation
- Plomberie et électricité

Qualité et respect des budgets assurés

GIGUERE & ASSOCIÉS

TECHNICIENS CONSEILS EN RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Tél.: 832-8875 Fax: 832-6165

VENTE D'OUVERTURE

Ouvert 7 jours/semaine

Le plus confortable des solariums.

Plus frais en été, plus chaud en hiver.

TOUJOURS SUR MESURE ET SELON VOS BESOINS.

- 2 saisons, 3 saisons, 3 saisons plus, 4 saisons.
- Toit isolé (R16 ou R20), puits de lumière.
- Verre 5 mm, verre thermos, verre thermos énergétique.
- Montant avec bris thermique, isolé (en option)

SOLARIUM 2000 INC.
355, rue Marais, bureau 120, Ville de Vanier, Québec (près de chez Réno-Dépôt)

Tél.: (418) 688-3939



rience de 32 ans, qui a débuté sur les chantiers de Komo Construction, M. Pelletier possède sa propre équipe de travailleurs compétents et détenteurs des qualifications requises; il fait donc très peu appel à la sous-traitance. La rénovation d'une maison pour répondre aux nouveaux besoins de la famille offre souvent plus d'avantages que le déménagement. C'est généralement plus économique et moins traumatisant car les enfants n'ont pas à se refaire un cercle d'amis ni à s'habituer à un nouvel environnement. Habituellement les propriétaires songent à rénover d'abord leur cuisine et leur salle de bain. M. Pelletier juge que cela constitue un bon investissement avec les nouveaux matériaux sur le marché; un nouveau décor donne une plus-value intéressante à une propriété et représente un atout important en cas de revente. Mais il rappelle aux gens qu'il est encore temps de vérifier les toitures pour mieux affronter les rigueurs de l'hiver. Les infiltrations d'eau peuvent causer beaucoup de dégâts durant la saison hivernale et leurs sources sont beaucoup plus difficiles à localiser par grands froids. Le constructeur incite les consommateurs à se méfier des prix non écrits ou des travaux non détaillés. «Plusieurs se font avoir par la suite avec des extras», note-t-il. Une bonne précaution: assurez-vous de bénéficier de la garantie de l'APCHQ.

renovation DECORATION

PUBLIREPORTAGE

SOLARIUM 2000 FABRIQUE LE PLUS CONFORTABLE DES SOLARIUMS

MOBILIER DIXVERSIONS, UNE BOUTIQUE À DÉCOUVRIR

La saison froide se pointe le nez, mais ceux qui possèdent un solarium ne s'en font pas outre mesure car ils continuent de profiter de la chaleur des rayons du soleil. Pour les autres, c'est le temps de planifier l'aménagement d'une telle structure s'ils veulent en jouir dès les beaux jours revenus le printemps prochain.

En effet, M. Gilles Grégoire, propriétaire de Solarium 2000, souligne que les ventes pour l'an prochain sont déjà en cours. C'est le bon temps à ce moment-ci de s'informer auprès de spécialistes comme ceux de son entreprise pour définir ses besoins et de magasiner. Le solarium peut alors être fabriqué durant l'hiver et assemblé dès le dégel du sol. À la fois fabricant et détaillant, Solarium 2000 possède une usine et deux salles de montre, dont une au 355 de la rue Marais à Vanier, suite 120 (à proximité de Réno-Dépôt). L'autre est située à Drummondville, au 755 de la rue Cormier. M.

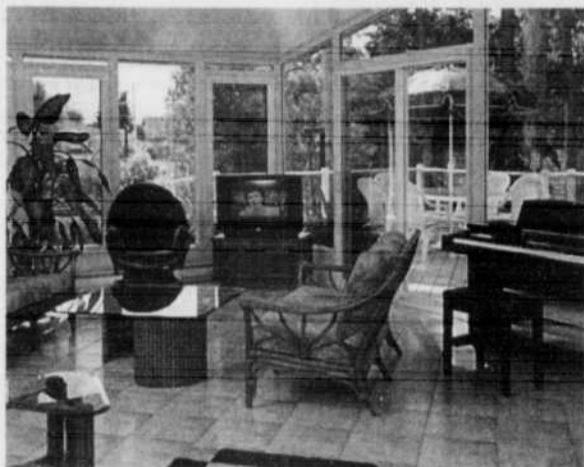
Grégoire a préféré le solarium à la verrière parce que le premier offre plus d'avantages sous les rigueurs de notre climat nordique. Et il se dit fier de toujours vendre «du sur mesure à prix standard».

Son entreprise offre plusieurs produits différents mis au point pour affronter les intempéries: entre autres, le solarium trois saisons, trois saisons plus et quatre saisons; les deux premiers sont utilisables au moins neuf mois par année et le dernier à l'année longue et ils possèdent tous les caractéristiques originales du fabricant, sauf pour le quatre saisons qui est monté sur une fondation et un muret en bois, comme pour une maison. C'est que Solarium 2000 propose des structures en aluminium avec bris thermiques et isolées, munies d'un toit rigide et également isolé, ainsi que du verre énergétique. Le choix des matériaux et la méthode de construction procurent de nombreux avantages, dont notamment pour le toit une isolation incomparable pouvant aller jusqu'à R-30 et une pente plus douce, à raison d'un pouce au pied linéaire. Toutes les composantes sont recouvertes de peinture cuite avec garantie de dix ans.

Qualité et confort

M. Grégoire recommande fortement aux consommateurs de toujours rechercher la qualité et le confort. Un solarium, précise-t-il, doit être bien construit pour éviter la condensation car il y a beaucoup de verre. Ainsi les bons bricoleurs peuvent procéder eux-mêmes à l'assemblage, par souci d'économie. Solarium 2000 a mis au point un kit très facile à monter avec les instructions précises fournies par le fabricant. De plus, souligne M. Grégoire, on prend toujours le temps de tout bien expliquer au préalable à l'acheteur « et s'il faut aller sur place on y va, il n'y a pas de problème avec ça ».

La gamme de produits Solarium 2000 est complétée par les abris en moustiquaire, les abris d'auto, l'aménagement de bâtiments commerciaux et les auvents à toits rigides. Ce dernier permet à un propriétaire d'investir d'abord dans un auvent puis de compléter plus tard par l'ajout des murs pour finalement réaliser son rêve d'avoir un solarium trois ou quatre-saisons.



Un solarium quatre-saisons, la façon idéale de profiter au maximum de son environnement



Un solarium s'adapte à tous les styles de maison pour en constituer un atout financier en cas de revente.

Une chaîne de magasins de meubles et accessoires Dixversions réussit depuis sa création à offrir à sa clientèle des produits de qualité au design original et à un prix des plus abordables. Toujours à l'affût des nouvelles tendances,

l'entreprise n'hésite pas à faire confiance aux jeunes concepteurs d'ici et d'ailleurs. La première boutique a vu le jour à Montréal en 1980. Depuis, onze autres se sont ajoutées dont plusieurs dans le secteur desservi par LE SOLEIL: Québec, Rimouski, Victoriaville et Chicoutimi. Celle de Québec célèbre ce mois-ci son premier anniversaire dans son nouveau local du 1100, rue Bouvier, bureau 240 (juste à côté du Tennis Avantage). C'est donc une bonne occasion pour découvrir ou redécouvrir ce magasin car en plus de prix réduits les consommateurs ont le choix entre ne pas payer la TPS ou acquitter leurs achats seulement en mars 1997. Une visite permet d'y admirer ce qui fait la force de Dixversions, soit des meubles et accessoires de bonne qualité à des prix abordables. La boutique déborde de produits originaux à la facture esthétique et confortable. On y trouve des articles exclusifs, non disponibles ailleurs.

Des collections exclusives C'est que l'entreprise fait fabriquer pour elle-même

certain produits conçus par des designers québécois et recherche les plus belles originalités sur les marchés internationaux. Toujours dans un objectif de meilleur rapport qualité/prix pour le consommateur, ce qui explique d'ailleurs la fidélité de ce dernier envers la chaîne québécoise. Les clients ne manquent pas de souligner également l'attachement des employés, une observation qui les conforte dans leur choix.

Dixversions propose des meubles et accessoires pour toutes les pièces de la maison qui ont l'avantage de pouvoir s'appareiller facilement à d'autres à cause de leurs styles, matériaux et couleurs très variés. Le bois retrouve sa place d'honneur, mais le métal et verre demeurent très populaires aussi. Les jeunes ménages s'intéressent beaucoup aux styles rustiques et d'inspiration des années 1950, mais imprégnés de modernisme, note le conseiller Roger Laprise, de l'équipe de la boutique de Québec.

Dixversions connaît un véritable succès aussi avec ses collections d'accessoires. Que l'on parle de lampes, vases, chandeliers, vaisselle, pots, rideaux, coussins, bibelots et autres, on y trouve toujours l'élément qui ajoute une touche personnelle à la décoration. Et là encore, c'est l'originalité et bien souvent l'exclusivité qui priment, toujours à prix abordable.



FINIES LES BESTIOLES

*** DÉLOGE ET EXPULSE LA VERMINE * PRÉVIENT LES INVASIONS**

Non toxique. Pas d'odeur ni de cadavre.

Propreté et discrétion assurées. Des milliers de clients satisfaits.

* Recommandé avec satisfaction depuis 1991 pour maison, ferme, commerce et industrie.

CONTINENTAL SERVICES INTÉGRÉS inc., (514) 332-7145 ou 1-800-265-9145

"NOUVEAU" PORTES PATIO AVEC VITRAGE SÉRÉGRAPHIE

25\$ de rabais sur tout achat de portes patio vitrage sérigraphie

COLIBRI

AUTRES MODÈLES DISPONIBLES

QUALITÉ QUÉBEC

DUO PORTES & FENÊTRES inc.

1727, route de l'Aéroport, l'Ancienne-Lorette, 872-1527

Vente, sablage et pose de planchers de bois franc

PARQUET Prestige

• résidentiel • commercial • industriel

Vernissage sans odeur

Qualité • Prix imbattable

622-9022

Pagette: 418-664-9341

Passés maîtres en décoration

Nous pouvons aussi vous conseiller pour l'habillage de vos fenêtres...

Les plus beaux TISSUS et STORES en magasin et sur commande

656-9971

2485 ch. St-Louis, Sillery, Québec

Confortable, dites-vous?

Votre maison est bien isolée et a un bon rendement énergétique? Merveilleux! Vous économisez des frais de chauffage. Il y a un seul problème: elle ne respire peut-être pas. Cela peut causer des maux de tête, un effet de lassitude, de l'asthme ou encore intensifier les réactions allergiques. De plus, un excès d'humidité risque de causer de la condensation sur vos fenêtres ou d'endommager la charpente de votre maison.

Le Duo de FLAIR vous offrent la meilleure solution: la ventilation quatre saisons!

Les ventilateurs à récupération d'énergie Duo récupèrent chaleur et humidité. Ils peuvent donc maintenir une humidité relative idéale et une qualité d'air optimale hiver comme été.

Pour une fiabilité sans égale et un silence sans pareil, ventilez avec FLAIR et respirez le confort à l'année.

Renseignez-vous auprès de votre spécialiste en ventilation FLAIR.

LE GROUPE MÉGA-PRO inc.

Tél.: 833-5500

AFFRONTÉZ L'HIVER SANS PROBLÈME

NOUVEAU

ABRI EN TOILE GARAGE EN ASPENITE

Complet avec porte de toile

LES ANCRAGES PERMANENTS PERMEFIX

11 x 16 x 6,6 pi **328\$**

11 x 20 x 6,6 pi **387\$**

11 x 32 x 6,6 pi **649\$**

(pour une semaine seulement)

AUSSI GARAGE DOUBLE offert sur commande

toit en 2 x 6 po, 10 x 20 **299\$**

côtés en 2 x 3 po 10 x 16 x 6 pi **269\$**

NOUS VENDONS ACCESSOIRES DE GARAGE

- Portes de garage
- Pôles de 10 pi
- Piquet pour courroie
- Courroie
- Anneaux de pôle
- Serre à garage
- Bande élastique avec crochets

AUSSI OFFERT: GARAGE EN CONTREPLAQUÉ

Centre de Rénovation **Harvey inc.**

2795, boul. Pere-Lelievre Québec MISE DE COTE ACCÉPTÉE 681-6261

renovation DECORATION

PUBLIREPORTAGE

LES TISSUS JOUENT UN RÔLE IMPORTANT EN DÉCORATION

Un choix avisé de tissus pour les fenêtres, les canapés, les parures de table et les recouvrements de lits est aujourd'hui le meilleur moyen de réussir un projet de décoration d'intérieur, signale un livre sur les tissus publié récemment.

Comme la décoration moderne s'attache beaucoup à l'espace et aux façons d'innover de façon peu coûteuse en exprimant ses goûts personnels, le tissu n'a jamais été aussi important, souligne le livre 'Fabrics: The Decorative Art of Textiles' (Random House, 75\$).

Même si les textures et les motifs peuvent être assortis - la coordination à tout prix est maintenant démodée - il est bon de se familiariser avec les utilisations qui leur conviennent le mieux.

Ainsi le chintz, qui est à 100 pour cent coton, n'est pas un choix idéal pour des tissus d'ameublement, car son lustre s'use avec le temps, dit Sharon Kemp, rédactrice en décoration de la région de Toronto.

Une satinette de tissage différent, avec plus de fil à la surface et un lustre permanent, constituerait un meilleur choix. Ce tissu est aussi plus lourd, donc plus durable pour les tissus d'ameublement.

Si vous êtes prêt à dépenser plus pour obtenir un tissu riche et élégant, vous aimerez peut-être la tapisserie, qui évoque les manoirs



médiévaux. Ce tissu résistant est habituellement fait d'acrylique, de polyester, de nylon et de coton.

Le tissu joue un rôle souvent prévisible, comme dans le cas des rideaux et des meu-

bles, mais il peut aussi être utilisé de façon créative sur les murs.

Cette décoration économique est réalisée avec des draps. Ceux-ci peuvent être fixés au mur par des agrafes, des clous ou de l'amidon liquide - car ils se manipulent facilement et sont offerts en plusieurs imprimés ou couleurs unies. On peut ainsi personnaliser une très belle chambre en harmonisant le drap du mur et la literie.

Et vous pouvez repartir avec votre décoration lorsque vous déménagez. Des recouvrements amovibles - une formule idéale pour les gens qui sont locataires - peuvent aussi être réalisés facilement en recouvrant de draps des panneaux de contre-plaqué.

Quelques autres conseils tirés du livre de M. Kemp 'Designs for Living' (McGraw-Hill Ryerson, 19,95\$).

- Assurez-vous de connaître la qualité du tissu que vous achetez. Dans bien des cas, les imperfections n'affectent aucunement l'aspect ou la durée, mais il n'en est pas toujours ainsi. Ainsi, un rouleau de recouvrement mural pourrait comporter un trait plus foncé qui apparaîtrait ici et là en différents endroits.

- Procurez-vous assez de métrage ou un nombre suffisant de rouleaux pour votre projet. Il est toujours préférable d'en acheter un peu plus, particulièrement lorsque le point de vente est très fréquent.

- Renseignez-vous afin de savoir si un motif ou un tissu pourra être commandé à nouveau. Vous pourriez avoir besoin de recouvrir un meuble ou d'utiliser le tissu pour assortir des accessoires.

- Si vous décidez de toute une pièce et que vous voulez avoir des murs peints ou ornés de motifs délicats, trouvez d'abord un tissu qui vous plaît, puis planifiez votre projet de décoration en vous en inspirant.

- Si vous souhaitez utiliser plusieurs motifs, choisissez des modèles de différentes dimensions. L'idéal est de choisir d'abord un motif principal, puis d'y ajouter un ou plusieurs motifs plus petits, dont les couleurs rappellent celles du tissu dominant. Essayez d'utiliser les couleurs qui se remarquent le plus dans votre motif principal.

- Il est difficile d'utiliser plus d'un motif floral dans une pièce. Choisissez un motif floral dominant, puis ajoutez-y des rayures, une couleur unie ou un autre motif.

- Choisissez des motifs offrant un certain équilibre de couleurs.

- En variant les textures, vous pouvez égayer une pièce.

- Certains accessoires décoratifs tels que frange, glands, dentelle et passepoil ajoutent du piquant aux abat-jour, coussins, fauteuils ou parures de fenêtres.

D'ici, la vue est bien plus belle

Portes tout PVC
Portes d'acier
Fenêtres PVC
Portes françaises
Directement de l'usine

Portes et fenêtres
VITROSTAR

Salle de montre au 4210,
Jean-Marchand
(parc Armand-Viau), Québec
847-0748

**MEILLEUR PRIX
GARANTI**

- TAPIS - PRÉLART
- TUILES - CÉRAMIQUE
Résidentiel et commercial

RABAIS DE 5%

sur tout en magasin

Valable en présentant ce coupon jusqu'au 15 octobre 1996

CLUB TAPIS

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

850, Pierre-Bertrand, local 250

682-3715

**NOUS PAYONS
LA TPS OU VOUS
NE PAYEZ QU'EN
MARS 1997 ***
* voir conditions en magasin



Cathy
Causeuse 498\$



Fréro
Meuble audio 698\$



Fréro
Table 298\$



Piccolo
Tabouret
44\$
Modèle 18" à 44"
Modèle 24" à 59\$

dixversions
meubles et accessoires

1100, rue Bouvier
(voisin du tennis Avantage)

Québec (418) 624-0033

PUBLIREPORTAGE

Problèmes de sommeil?

Faites l'expérience du Futonair, un matelas d'air exclusif à Futon Etcetera

Si vous avez de la difficulté à dormir, si vous souffrez de maux de dos ou si vous vous réveillez fatigué le matin, rendez-vous chez Futon Etcetera de la rue Saint-Jean et faites l'expérience du futon d'air, un produit entièrement québécois.

D'un concept tellement original qu'il est breveté, le Futonair offre un ajustement infini de la fermeté et prend la forme de votre corps. La répartition égale du poids, le support total et le confort de l'enveloppe de coton ou de laine vous assurent un sommeil réparateur. Selon monsieur Carrier, propriétaire de l'entreprise, le matelas d'air ne provoque aucun point de pression sur le corps contrairement aux matelas à ressorts conventionnels. Si bien que plusieurs professionnels de la santé recommandent la surface d'air pour dormir.

Dans le cas du futon deux places, chaque côté du matelas se gonfle séparément afin de permettre un niveau de fermeté différent pour chacun.

Très léger et facile à transporter, le Futonair se gonfle et se dégonfle à volonté pour assurer un support uniforme même après plusieurs années. Il est offert à un prix très abordable et contrairement aux autres matelas sur le marché, le Futonair ne creusera jamais. Le Futonair est accompagné d'une garantie de 10 ans.



FUTONAIR®

disponible chez

FUTONetcetera

441, rue Saint-Jean, Québec 640-0999

rénovation DECORATION

PUBLIREPORTAGE

PISCINES TRÉVI COMPOSE UN NOUVEAU TYPE DE SOLARIUM

Piscines Trévi a conçu un solarium qui comporte plusieurs éléments exclusifs afin de répondre adéquatement aux besoins des consommateurs à la recherche de la qualité optimale. C'est à partir de ses propres recherches que le géant de la piscine a développé une technique particulière de fabrication.

À la fois manufacturier et détaillant, Piscines Trévi est passé maître dans l'art de la transformation de l'acier, de la résine de synthèse et de l'aluminium. La fabrication de piscines creusées et hors terre, de SPA, de meubles de patio, de gazebos et de solariums n'a plus de secrets pour l'entreprise dont les produits se retrouvent aussi sur les marchés américains et européens à cause de leur qualité.

Au Québec, Piscines Trévi occupe la première place dans les produits qu'il fabrique et vend avec 23 magasins, dont quatre dans la région desservie par LE SOLEIL: Québec, Lévis, Chicoutimi et Alma. La succursale de la région de Québec est située au 909 du boulevard Pierre-Bertrand à Vanier et celle de Lévis, au 4827 du boulevard de la Rive-Sud.

Le solarium

Le solarium de Piscines Trévi comporte plusieurs originalités, explique Richard Poirier de la succursale de Vanier. Il est construit à partir d'un concept évolutif, c'est-à-dire qu'il peut en tout temps passer de trois à quatre saisons d'utilisation. Il est entièrement fabriqué en usine et toutes les dimensions sont disponibles et ajustables à tous les styles de maison. «Avec une bonne base, il n'y a rien d'impossible», dit-il.

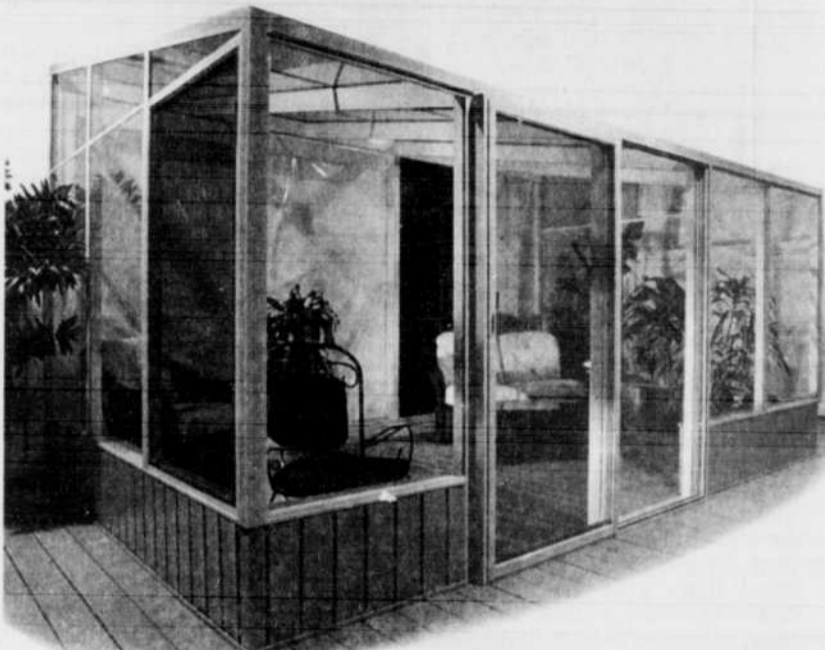
C'est aussi une verrière munie d'un système de gestion d'eau: s'il y a de l'humidité, l'eau est récupérée à la source dans de légères cavités incorporées à la structure et acheminée vers l'extérieur. De plus, de légères rainures sont intégrées aux poutrelles pour recevoir éventuellement des fils électriques ou des vis pour l'installation de luminaires et de jardinières. Toutes les pièces de la structure s'emboîtent les unes dans les autres pour former un joint scellé à l'extérieur, sans aucun couvre-joint. La porte-patio est de facture standard, donc sur roulement à billes et munie d'une barrure. Le système thermodynamique de fenêtres à auvent entraîne une circulation de l'air frais vers le toit pour une meilleure aération et plus de confort.

Qualité à tous les niveaux

Piscines Trévi c'est aussi un SPA hors pair que des ergothérapeutes recommandent à cause de sa conception de jets positionnés en trois sta-

tions: des jets dans une partie inclinée vers l'intérieur pour le cou (le confort), d'autres pour le dos (la détente) et finalement un lit (le repos).

Le spécialiste de la piscine propose également tout l'équipement et les accessoires reliés à cette activité: meubles de patio, balançoires, gazebos, produits d'entretien, jeux et autres. Des spécialistes attentifs et expérimentés sont toujours prêts à conseiller les consommateurs et c'est le bon temps à ce moment-ci de discuter avec eux des projets pour l'été prochain ou encore d'aller découvrir les bonnes aubaines qui restent sur l'inventaire de la saison, notamment sur les meubles de patio, piscines, spas et solariums.



Piscines Trévi a conçu un solarium avec plusieurs particularités originales pour répondre aux besoins des consommateurs

LA MECQUE DU COUVRE-PLANCHER DE LA RÉGION



Un bon plancher ne constitue pas seulement un bon placement, c'est aussi une source de satisfaction quotidienne. M. Maurice Pelletier l'avait compris quand il a fondé son entre-

prise de couvre-planchers et c'est ce qui fait encore le succès des deux magasins entrepôts de Québec et Lévis propriété aujourd'hui de son fils Yvan. Couvre-planchers Maurice Pelletier offre une gamme complète de recouvrement de planchers de première qualité, à la fine pointe des nouveautés et au plus bas prix. Qu'il s'agisse de tapis, tuiles, céramiques, bois francs ou prélarés, l'entreprise fait affaires avec les plus réputés manufacturiers nationaux.

Le couvre-plancher, d'expliquer le directeur général Bernard Lévesque, c'est la base de la décoration. Les gens veulent un bel intérieur, confortable et chaleureux parce qu'ils demeurent plus à la maison. Et les décorateurs de l'entreprise sont toujours disposés à les aider à atteindre leurs objectifs en tenant compte de l'ensemble de l'habitation et à l'intérieur de leurs budgets.

Les deux magasins entrepôts sont situés au 5000 de la rue des Replats à Québec (juste derrière le restaurant Bouvier) et au 4600 du boulevard de la Rive-Sud à Lévis. Les consommateurs y trouvent tout en matière de couvre-planchers, mais aussi

d'autres éléments de décoration, comme des stores et tentures, à titre d'exemple, dans le but de proposer un «concept global de décoration». Choix et styles y font bon ménage avec le meilleur rapport qualité/prix.

Choix incomparables

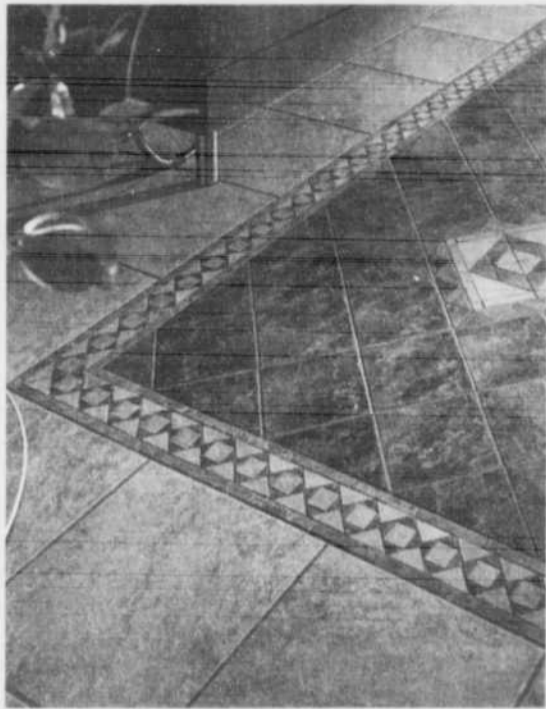
Le spécialiste du revêtement de plancher et de la décoration intérieure en met plein la vue aux consommateurs dans ses deux salles de montre de 2800 mètres carrés (30 000 pieds carrés) et son entrepôt de 1800 mètres carrés (20 000 pieds carrés): des produits tous plus beaux les uns que les autres, mais toujours à des prix qui défient toute compétition; de plus, les prix sont

réduits régulièrement sur certains produits. La recette de la réussite de l'entreprise fondée en 1954 est fort simple. Le propriétaire fait affaires avec les plus grands manufacturiers nationaux pour obtenir la meilleure qualité et achète souvent des surplus de contrat ou des produits en liquidation pour obtenir les meilleurs prix.

Ouvrant à la fois sur les marchés commerciaux et résidentiels, Couvre-Planchers Maurice Pelletier dispose d'un pouvoir d'achat dont tire profit sa clientèle.

Couvre-planchers Maurice Pelletier est réputée aussi pour la compétence de son personnel. Que ce soit pour des jeux d'insertion personnalisés sur un plancher de tapis, tuiles ou céramiques, ou pour une installation plus traditionnelle, le travail est toujours

garanti et fait de main de maître ce qui vaut à l'entreprise le titre de «Maître Commerçant Dupont».



Les jeux d'insertion dans le recouvrement des planchers sont de plus en plus populaires et Couvre-planchers Maurice Pelletier l'offre autant dans la tuile et la céramique que le tapis.

Chaleur et Sécurité



Hearthstone



PACIFIC ENERGY



NAPOLÉON



DURAND

POÊLES • FOYERS • CHEMINÉES

Bois, gaz, granules, huile, charbon
Plus de 120 modèles en montre
dont 20 en fonction
Service d'installation professionnel

9635, boul. de l'Ornière, Neufchâtel, Québec Tél.: 843-2223



Service de décoration et design à domicile

- Magasin de meubles
- Mobilier sur mesure
- Réaménagement de cuisine, salle de bains
- Habillage de fenêtres
- Peinture, papier peint, tissu...

269, St-Paul (Québec) G1K 3W6
Tél.: (418) 694-9941
Fax: (418) 694-9879

NETTOYAGE EN PROFONDEUR



LE CHOIX NATUREL pour le nettoyage de tapis et de meubles

Nos experts utilisent des produits naturels, sans savon ni shampooing. Également:

- Nettoyage et protection du cuir
- Produits éliminant les odeurs animales

ESTIMATION GRATUITE

RENSEIGNEMENTS
QUÉBEC 688-1080
SÈCHE APPR. EN 1 HEURE

L'oeil juste et le goût sûr pour créer un décor qui vous ressemble...



DÉCORATION & AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR
(418) 653-3033

(service de décoration à domicile)



rénovation DECORATION

PUBLIREPORTAGE

VITROSTAR SE DÉMARQUE EN RENDANT LA VUE BIEN PLUS BELLE

Vitrostar, une entreprise entièrement québécoise, continue d'innover en fabriquant une magnifique porte d'entrée arrondie en PVC ou en acier avec plusieurs modèles de vitraux. La «Ronde Star» offre donc la possibilité aux propriétaires de maison avec porte arrondie de ne plus se retrouver dans l'obligation de modifier l'apparence de leur propriété avec une porte rectangulaire.



La dernière née des produits Vitrostar, la porte arrondie

Cette nouveauté s'intègre bien à la nouvelle signature de Portes & Fenêtres Vitrostar: «D'ici la vue est bien plus belle...» Le manufacturier de portes et fenêtres en PVC haut de gamme, situé au 4210, rue Jean-Marchand, parc industriel Armand-Viau à Québec, demeure toujours à la fine pointe de la recherche et du développement en matière de portes et fenêtres. L'entreprise se démarque par le dynamisme de son équipe qui possède une solide expérience dans le domaine de la fabrication de portes et fenêtres en PVC. Les employés vouent toutes leurs énergies à la création de produits qui répondent aux plus hauts standards de qualité, performance et d'esthétisme.

pose aussi aux consommateurs des produits exclusifs comme la fenêtre en PVC laminée de couleur, celle en PVC laminée intérieur de bois, la porte française oscillo-battante et la porte tout PVC, dernière-née de la gamme avec la porte ronde.

Redéfinissant le domaine des portes isolées, la porte tout PVC Vinya offre pour sa part une isolation supérieure, une grande résistance aux impacts, une solidité accrue grâce à l'armature interne d'acier; atouts non négligeables, elle ne nécessite pas de peinture et peut recevoir une grande variété de vitraux, y compris les créations personnelles des acheteurs.

À la fois fabricant et marchand détaillant, Vitrostar offre ses produits avec ou sans installation directement de son usine, sans intermédiaires. Ses conseillers en fenestration assurent un service professionnel personnalisé et la garantie demeure la même, que les travaux d'installation soient confiés à Vitrostar ou réalisés par l'acheteur.

Compagnie moderne, toujours à la fine pointe de la technologie, Vitrostar innove avec sa présence au sein du réseau Internet dont le code d'accès est: <http://www.vitrostar.qc.ca>; pour des questions ou commentaires par courrier électronique: vitrostar@acica.com.



Le PVC ne limite en rien la création d'une entrée au charme classique, moins l'entretien.

Une gamme de produits exclusifs
Mais Vitrostar offre plus avec sa gamme complète de fenêtres en PVC à auvent, guillotine, coulissante, bascule intérieure et oscillo-battante. L'entreprise pro-

BOISERIES SIGNÉES: CRÉATION ET RÉNOVATION VONT DE PAIR

En ces temps propices aux travaux de rénovation, une entreprise de Québec se démarque des concurrents par l'excellence de ses produits, le professionnalisme de son personnel et les nombreux prix et distinctions récoltés au fil des ans: BOISERIES SIGNÉES, du 2630, boulevard Wilfrid-Hamel Ouest, grand spécialiste des escaliers et planchers de bois de qualité insurpassable, fait la preuve depuis 1989 que création et rénovation vont de pair.

Fier distributeur des escaliers RINTAL

Même souci de professionnalisme quand il est question d'installer des escaliers de bois dont on garde ici plusieurs modèles, comme en fait foi la vaste salle d'exposition du boulevard Wilfrid-Hamel Ouest. En plus d'être le distributeur exclusif des excellents escaliers modulaires RINTAL pour la grande région de Québec, BOISERIES SIGNÉES propose une sélection complète d'escaliers de bois qui allient résistance, qualités esthétiques et d'entretien, dans un éventail de teintes, de finis et de styles.



Boiseries Signées est distributeur des fort appréciés escaliers modulaires Rintal.

En matière de planchers de bois franc, BOISERIES SIGNÉES est le fier distributeur des produits Bruce, pour ce qui est des planchers de type condo. Il distribue aussi les fameux planchers prévernissés ÉTERNA, avec vernis antijaurissement. Mais ça ne s'arrête pas à la pose et à l'installation: les experts de BOISERIES SIGNÉES se livrent à des tests d'acoustique, sur demande et selon les besoins propres à chaque client, le tout en conformité avec les normes acoustiques du marché.

Attentif aux besoins de chaque client

« Chez nous, nous nous efforçons d'être constamment à l'écoute des gens. On les conseille, on les encadre, parce qu'on ne se limite pas aux seuls objectifs de ventes. Nous tenons compte de l'agencement des produits en fonction du style des maisons. Et puis, chose importante, nous avons nos propres poseurs et installateurs, ce qui signifie que le client n'a pas à avoir un intermédiaire ou un sous-traitant entre nous et lui. Je le répète. Pour nous, chaque client est particulier. Et si on se spécialise dans la rénovation domiciliaire, on tient à ce que notre travail et nos conseils soient livrés avec beaucoup de minutie », souligne Luc Bouchard, architecte et directeur des ventes de BOISERIES SIGNÉES.

« Il faut bien comprendre qu'un escalier et ses rampes, ce n'est pas un kit qu'on assemble et auquel il ne manque plus que des vis. Il faut tenir compte des contraintes de lieux où sera placé bien en vue l'escalier et des besoins spécifiques des clients », précise avec à-propos Daniel Rousseau, vice-président de BOISERIES SIGNÉES.

Des modèles sur mesure, sur demande

Important distributeur de portes intérieures françaises, qu'on trouve ici dans plusieurs essences de bois dont l'érable et le chêne, BOISERIES SIGNÉES ne s'en tient pas uniquement aux modèles standards, mais propose également des modèles sur mesure adaptés aux besoins spécifiques des clients.

Avec, en plus, son service efficace de vente et d'installation, ses estimations gratuites et son personnel attentif et compétent, BOISERIES SIGNÉES (418 681-6118) fonctionne selon une formule unique dont tout le monde, finalement, sort gagnant, comme le résume Luc Bouchard.

« Chez nous, on encadre les travaux de rénovation de A à Z. Du plancher à l'escalier, en passant par les portes, boiseries et manteaux de foyer, nous fonctionnons selon un concept global qui fait que nous sommes présents à chaque étape, pour la plus grande satisfaction du client ».

Nous prenons le
plancher

afin de mettre
les vôtres en
vedette!

RABAIS jusqu'à 60%*

Le meilleur choix
à Québec.

Plus de styles, plus de
couleurs, plus de motifs.

*Marchandise en
inventaire seulement

TAPIS 4.95\$
À partir de

CARPETTE 20% de rabais

les planchers
Bruce
Le Choix Naturel

BOIS
Qualité et garantie supérieures
Chêne 3.95\$
à partir de

CÉRAMIQUE
Les styles les plus contemporains
d'Italie, d'Espagne et du Brésil
Plancher 12x12 1.49\$
à partir de

PRÉLART
Les plus grandes
marques pour de
meilleures garanties
4.95\$
à partir de

Service et qualité-prix
garantis

Service de
décoration

COUVRE-PLANCHERS

MAURICE PELLETIER

LES MAGASINS ENTREPÔTS

Québec: 5000, des Replats (418) 624-1290 (voisin de Bouvier)
Lévis: 4600, boul. de la Rive-Sud (418) 837-3681

LES SOLARIUMS TRISOLAIR TRÉVI UNE FENÊTRE OUVERTE SUR LA TECHNOLOGIE!



À l'achat d'un
solarium, obtenez
750\$
en valeur additionnelle.

Passée maître dans l'art d'aménager votre environnement et d'améliorer votre qualité de vie, Trévi est fière aujourd'hui de vous présenter sa gamme de solariums haute technologie. Conçus et fabriqués par la division solarium du Centre de recherche et de fabrication Trévi, ces solariums authentiquement québécois sont grandement supérieurs aux normes de l'industrie. Non seulement avez-vous la certitude d'obtenir un produit satisfaisant à la moindre de vos exigences, mais l'installation de nos solariums est assurée par notre propre équipe de professionnels qualifiés et compétents. Avec un solarium Trévi, vous êtes désormais à l'abri de tous les ennuis.

À l'achat d'un spa,
obtenez
300\$
en valeur additionnelle.

Réservez le
votre dès
maintenant
pour l'été
prochain.

909, boul.
Pierre-Bertrand,
bureau 300
Ville de Vanier
(Québec)

687-1988

Trévi
LE N°1 DE LA PISCINE

ment à ce g
inventaire c
bles aux co
chez Ti-Frè
décoration
toit, ne fait
tout ce qu'i
nous somm
ve pas ce q
ral Jean-Fr
si cela arriv
Une nouvel
les budgets
selon ses re
par une seu
soin de ten
dans la mis
teurs peuv
plus ou mo
jours le me
C'est d'aill
ses maxi ce
Montréal e
Capitale es
Hamel, à V
de 2325 m
uniquement
qui peut er
son, du pla
fenestratio
goûts, tout
luxueux.

De tout p
Pas un pla

• Répara
• Rempl
«bearl
• REMB
REN
BEF
Le sp
8
70, r

Au
tou
Che
sup
en

Ala
...
L'en
que

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

rénovation DECORATION

PUBLIREPORTAGE

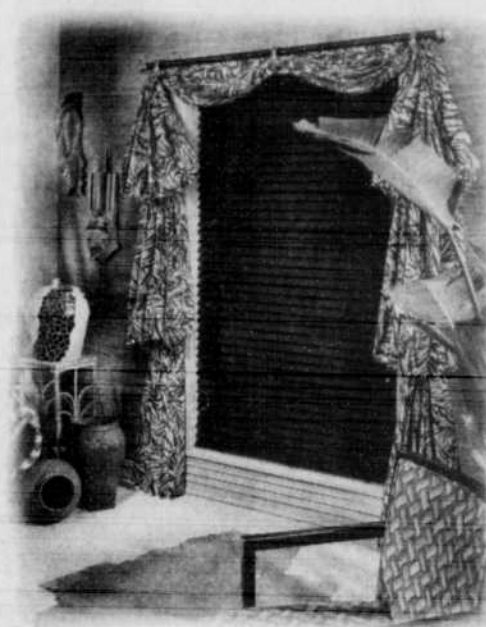
CHEZ TI-FRÈRE ON TROUVE TOUT POUR LA DÉCORATION SOUS UN MÊME TOIT

Le retour à la vie à l'intérieur avec l'arrivée de l'automne incite beaucoup de propriétaires et locataires à modifier leur cadre de vie. Fabricants et commerçants le savent et se préparent annuellement à ce goût du renouveau en disposant d'un inventaire qui offre choix et produits disponibles aux consommateurs.

Chez Ti-Frère, le maxi centre d'aubaines de la décoration où on trouve tout sous un même toit, ne fait pas exception. «Nous avons en main tout ce qu'il faut pour décorer la maison et nous sommes très étonnés si quelqu'un ne trouve pas ce qu'il cherche», affirme le gérant général Jean-François Bergeron, en ajoutant: «Mais si cela arrive, nous le recherchons».

Une nouvelle décoration est accessible à tous les budgets, note ce dernier. Il suffit d'y aller selon ses ressources financières en débutant par une seule pièce s'il le faut, mais en prenant soin de tenir compte du reste de l'habitation dans la mise au point du projet. Les consommateurs peuvent aussi opter pour des produits plus ou moins dispendieux, mais en visant toujours le meilleur rapport qualité/prix. C'est d'ailleurs ce que propose Ti-Frère dans ses maxi centres d'aubaines de Québec, Montréal et Dorval. Celui de la région de la Capitale est situé au 215 du boulevard Wilfrid-Hamel, à Vanier. On y trouve, sur une surface de 2325 mètres carrés (25 000 pieds carrés) uniquement consacrée à la décoration, tout ce qui peut embellir toutes les pièces d'une maison, du plancher au plafond en passant par la fenestration et le lit. Il y en a pour tous les goûts, toutes les bourses, du standard au luxueux.

De tout pour la décoration
Pas un plancher ne résiste au choix



L'imagination dans la décoration n'a pas de limites Chez Ti-Frère

de Ti-Frère: 1000 rouleaux de tapis et préart, plus de 200 modèles de tuiles et céramiques prêtes à être emportées sont exposés; d'autres produits sont régulièrement en commande et peuvent être obtenus rapidement. Distributeur de la peinture Crown Diamond, le spécialiste propose aussi un grand choix de papiers peints exposés avec leurs bandes assorties. Cette méthode facilite la sélection puisque

l'acheteur voit d'un seul coup d'oeil l'effet que son choix produira sur ses murs.

Parlant coup d'oeil, la nouvelle disposition des 465 mètres carrés (5000 pieds carrés) de la salle de montre consacrée aux chambres à coucher est propice au coup de foudre. On y voit, assemblé dans une même section, tout ce qui peut constituer un nouveau décor et il n'est pas rare que les clients optent pour l'ensemble au complet.

Ti-Frère possède sur place son propre atelier de stores verticaux. Une fois le choix déterminé parmi la vaste gamme exposée, le client peut repartir à peine quelques minutes plus tard avec sa commande sous le bras. À la condition bien sûr d'avoir apporté les dimensions précises des fenêtres à habiller.

Informations précises

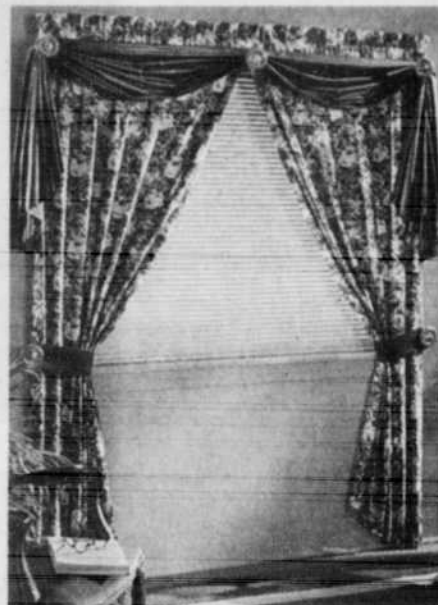
M. Bergeron conseille d'ailleurs aux gens de toujours avoir le maximum d'informations à donner aux conseillers quand ils veulent obtenir une aide précise et

personnalisée. «Nous travaillons à partir des informations que les gens nous donnent, dit-il. Alors, plus nous avons de détails, plus nous pouvons les conseiller judicieusement». Et en

cas de doute, reste le service de décorateur à domicile offert gratuitement et sans obligation d'achat.

«Nous sommes à l'écoute des consommateurs depuis 14 ans, affirme M. Bergeron. Nous savons ce qu'ils veulent et d'une saison à l'autre nous allons chercher les nouveautés qui sauront les séduire et répondre à leurs goûts». Avantage non négligeable, tous ces produits sont actuellement vendus sans taxes ou payables dans six mois seulement. Le souci de répondre aux besoins de la clientèle se traduit à tous les niveaux Chez Ti-Frère, tant chez les conseillers que chez les installateurs. Le maxi centre de décoration a construit sa réputation sur la qualité de ses produits aux meilleurs prix garantis et sur son service après-vente. S'il y a des

problèmes, on les règle; il n'est surtout pas question de laisser des clients malheureux», soutient M. Bergeron.



Une nouvelle décoration de fenêtre peut transformer l'ambiance d'une pièce.

REMBOURRAGE BERCEAU-TECH
Le spécialiste de la chaise à billes
842-8701
70, rue Martel, Loretteville

Cric II
Crac II

Cueillette à domicile

- Réparation de chaises à billes
- Remplacement et vente de «bearing»
- REMBOURRAGE

VITRERIE GÉNÉRALE
Miroirs - Moustiquaires - Thermos - Verre
Fabrication, réparation, installation
ENTRETIEN COMMERCIAL

Le spécialiste du verre à Québec

- ✓ Spécial sur remplacement de thermos
- ✓ Réparation porte commerciale
- ✓ Remplacement thermos porte-fenêtre

Service d'urgence 24 heures:
647-8434

VENEZ NOUS RENCONTRER

Vos hôtes:
Carol et Simon

2556, Dalton, parc Colbert, Sainte-Foy **656-6695**

**GRANDE VENTE
D'AGRANDISSEMENT**

**RABAIS
JUSQU'À**

80 %

sur marchandise en
inventaire

BAIN, ROBINET,
DOUCHE, CÉRAMIQUE,
TABLE DE MARBRE,
GRANT

« Mon engagement : les meilleures portes et fenêtres installées de main de maître ! »

Au nom de Vitro-Clair, je suis fier de prendre l'engagement en 7 points, tout à fait unique au Québec, du Maître installateur certifié Donat Flamand. Chez Vitro-Clair, vous êtes certains de vous procurer un produit de qualité supérieure, choisi selon vos besoins réels et qui sera installé en respectant rigoureusement toutes les règles de l'art.

Alain Rousseau

Alain Rousseau, président Vitro-Clair



L'engagement de Vitro-Clair en tant que Maître installateur:

1. Une visite initiale chez vous pour vérifier les dimensions et les contraintes d'installation.
2. Des conseils judicieux pour choisir des portes ou fenêtres vraiment adéquates.
3. Une évaluation ferme et bien expliquée, remise avant les travaux.
4. Le respect des délais de livraison et d'installation de vos portes ou fenêtres.
5. Un travail propre à l'intérieur comme à l'extérieur.
6. Une information complète sur les garanties et la procédure en cas de problème.
7. Un suivi après-vente comprenant une visite chez vous une saison après l'installation afin de s'assurer de votre entière satisfaction.

Votre Maître installateur certifié Donat Flamand

VITRO-CLAIR INC.

2630, boul. Wilfrid-Hamel Ouest
Québec (418) 681-1120



**ATLAS
Bains &
Céramiques inc.**

1385, de la Pointe-aux-Lièvres, Québec
Tél.: 648-1755
Télec.: 648-0997



renovation
DECORATION

PUBLIREPORTAGE

**DURAND, LE GRAND QUINCAILLER
AU SERVICE PERSONNALISÉ**



La Quincaillerie Durand s'est hissée au rang des grands du marché de la quincaillerie et des matériaux de construction, mais en préservant jalousement son service personnalisé. Les bricoleurs et consommateurs

sont toujours assurés d'y trouver une réponse à leurs problèmes de construction, rénovation ou d'entretien. Le quincaillier du 9635 du boulevard l'Ornière, dans le secteur Neufchâtel de Québec, est passé maître aussi dans le créneau des poêles et foyers. Il occupe 50 % de ce marché de la région de Québec et une simple visite à sa salle de montre suffit pour s'en convaincre: 120 appareils y sont exposés, dont 20 en fonction. Les amateurs de chauffage au bois, granules ou gaz apprendront avec plaisir que plusieurs appareils ont été sensiblement améliorés. «Ils sont plus raffinés et plus performants encore», souligne Jacques Durand. Il parle alors de finition plus soignée, de flammes embellies, de récipients à cendres plus gros et plus facilement accessibles, de moteurs mieux construits et mieux isolés pour un fonctionnement plus doux et de performances supérieures avec, entre autres, un poêle aux granules qui est passé de 40 000 à 60 000 BTU.

Cheminée garantie 30 ans

À cela s'ajoute une nouvelle Cheminée Sécurité 2100 garantie pour 30 ans au lieu des 10 ans conventionnels. Le spécialiste note à ce sujet que de plus en plus de consommateurs changent leurs cheminées car les compagnies d'assurance acceptent de moins en moins les anciennes 1100.

L'achat d'un poêle ou d'un foyer et son installation requièrent beaucoup d'attention, d'où l'importance de toujours en discuter avec des spécialistes reconnus et en mesure d'assurer un service après-vente. Chacun des appareils possède des caractéristiques pour répondre à des besoins particuliers, souligne Jacques Durand.

Il est très important aussi de tenir compte de facteurs incontournables comme la cheminée déjà en place (intérieure ou extérieure) et la grandeur de l'espace à chauffer. Les consommateurs de la région de Québec préfèrent, dans l'ordre, les sources suivantes de combustion: bois, granules, gaz, huile et charbon.

Jacques Durand apprécie bien la gamme de produits perfectionnés en Colombie-Britannique parce que là-bas la texture du bois a forcé l'industrie à optimiser la performance de combustion des poêles. Les clients sont très satisfaits d'ailleurs des appareils munis de brûleurs à double combustion avec entrée d'air. Qu'ils soient au bois, granules ou au gaz, ils peuvent être complètement automatiques et fonctionner sur thermostat pour assurer économiquement la stabilité du chauffage.

Durand le rénovateur

Bricoleurs et entrepreneurs trouvent de tout à la Quincaillerie Durand dont la superficie du magasin atteint 3625 mètres carrés (39 000 pieds carrés); la superficie passe à 9290 mètres carrés (100 000 pieds carrés) quand on y ajoute les entrepôts couverts.

Mais la clientèle est plus impressionnée par la qualité du service que par la quantité des matériaux. «Nous sommes un magasin à grande surface caractérisé par un service personnalisé impeccable», explique Alain Daigle du département de la rénovation et des matériaux de construction.

Le personnel est toujours disponible pour répondre aux clients. Les employés suivent régulièrement des cours de formation pour se tenir au courant des nouvelles techniques et nouveaux matériaux. Ils utilisent en plus le support de la vidéo en disposant de cassettes pour expliquer les méthodes d'installation de certains produits, comme pour les plafonds suspendus, à titre d'exemple.

Le conseiller remarque justement que l'autonomie a ravivé de nombreux projets de rénovation. Beaucoup de gens préfèrent redécorer leurs maisons plutôt que de déménager et parmi les travaux les plus populaires ces temps-ci, il énumère la parquetterie, les plafonds suspendus, les portes intérieures et les moulures.



La nouvelle cuvée de poêles et foyers se distingue cette année par de nombreuses améliorations, tant au niveau visuel que pratique et performant, comme ici le modèle *Ultime* de la collection *Regency*.

VOUS VOULEZ RAJEUNIR VOTRE DÉCOR? ALORS DÉCOUVREZ VOTRE
SUPER MAGASIN
DE
STORES

DIRECTEMENT DU FABRICANT!

STORES VERTICAUX

- Verticaux en PVC uni, imprimé, gravé, etc.
- Verticaux en aluminium
- Verticaux en tissu
- Verticaux laminés

STORES HORIZONTAUX

- Choix de lattes 1/2", 1", 1 3/8" ou 2" de large
- Mini-stores aluminium
- Micro-stores aluminium
- Stores en bois 1" ou 2"
- Stores horizontaux en PVC uni, imprimé, gravé, etc.



STORES VERTICAUX



STORES HORIZONTAUX



STORES PLISSÉS



TOILES DE FENÊTRES

DIRECTEMENT DU FABRICANT!

STORES PLISSÉS

- Stores à plis simple
- Stores à plis double
- Stores cellulaires en tissu luxueux
- Plusieurs options disponibles

TOILES DE FENÊTRES

- Stores à enroulement en tissus décoratifs
- Stores «Intimité» opaques
- Motifs juvéniles
- Grand choix de franges pour stores de toile

ET BEAUCOUP PLUS!

PLUS BAS PRIX GARANTIS
...à TOUS les jours!
15,000 STYLES et COULEURS
PRÊTS EN MOINS DE **24 hres**
Le plus grand fabricant au PAYS!

LE MARCHÉ DU STORE

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER Établie depuis 1954

Succ. **265 boul. Wilfrid-Hamel • 687-0053**
No. 18 A VANIER, angle rue Du Pont Scott (en face de l'hôpital Christ-Roi)

40

SUPER MAGASINS
...donc un près de chez vous!

Ruel & Frères
PLUS FORT QUE JAMAIS

4675, boul. de la Rive-Sud
Lévis (Québec)
833-3657

parce qu'il manufacture et façonne ses propres pierres à ses usines.

Ruel & Frères

là où un service professionnel et personnalisé vous attend.

1-800-463-5282

«Plus d'un tiers de siècle à votre service»

Il est le seul à avoir les briques qui ne blanchissent pas et qui ne s'écaillent pas.

5380, boul. Pierre-Bertrand Nord
Québec (Québec)
628-7835